

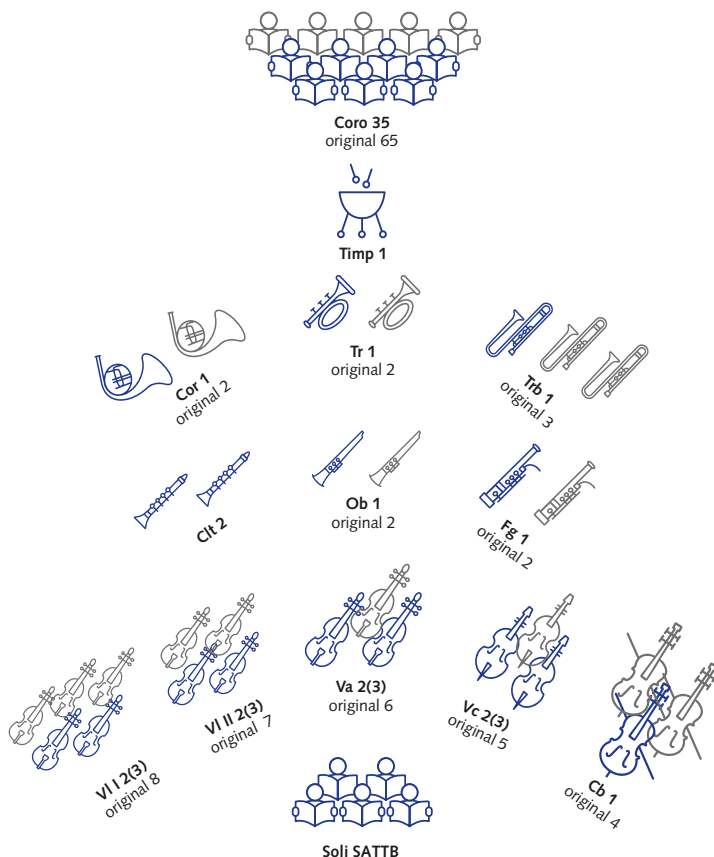
**Great Choral Works**  
in Small Scorings

**Große Chorwerke**  
in kleiner Besetzung

FRANZ SCHUBERT

# Messe in Es D 950 · Mass in E flat major D 950

Bearbeitung für Kammerorchester · Arrangement for chamber orchestra  
(Carus 40.660/50)



## Leihmaterial

Für die Bestellung von Orchestermaterial, das leihweise angeboten wird, erstellen wir Ihnen gerne ein individuelles Angebot. Dafür benötigen wir von Ihnen verschiedene Angaben, u.a. zur Anzahl der Aufführungen, dem Veranstaltungsort und Ähnliches. Mit unserem **Aufführungsportal** können Sie alle Daten für die Vertragserstellung übermitteln. Sie finden das Aufführungsportal auf den Produktseiten des jeweiligen Werks im Carus-Webshop.

## Rental material

We will provide individual quotations in response to requests to hire orchestral scores. We will need to know several details, including the number of performances, the venue, the performers, etc. With our **performance portal** you can transmit all data for the contract. You will find the performance portal on the product pages of the respective work in the Carus webshop.

carusplus

Innovative Übehilfen und/oder Klavierauszüge XL verfügbar  
Innovative practice aids and/or vocal scores XL available

## Große Möglichkeiten für kleine Chöre

Ob es nun die Größe des Chores ist, die räumliche Situation des Aufführungsortes oder schlicht die finanzielle Ausstattung – manchmal gibt es Gründe, über alternative Besetzungen nachzudenken. Mit unseren Bearbeitungen der Reihe „**Große Chorwerke in kleiner Besetzung**“ lassen sich die großen Werke, die jeder Chor einmal singen möchte, einfach und kostengünstig realisieren.

Im Original großbesetzte chorsinfonische Werke nur in Begleitung einer Orgel? Auch das geht! In der Carus-Reihe „**Chor & Orgel**“ sind Ausgaben erschienen, die eine attraktive Alternative zu oft opulenten Orchesterbesetzungen bieten. Mal stammen die Orgelfassungen aus der Hand der Komponisten, manchmal sind es Bearbeitungen, die Carus in Auftrag gegeben hat.

Und immer gilt: **Basis der Bearbeitungen sind unsere Carus-Urtextausgaben.** Klavierauszüge und Chorpartituren können sowohl für Aufführungen mit kleiner Besetzung, als auch für Aufführungen der Originalfassung verwendet werden. Für die Einstudierung stehen bei vielen Werken die App carus music, the Choir Coach, sowie CDs oder mp3-Tracks des Carus Choir Coach (Audio only) als **Übehilfen** zur Verfügung.

Viel Spaß beim Stöbern durch unsere Ausgaben, die wir beständig erweitern.

Alle Werke der Serie hier:  
All works in the series here:



## Great Opportunities for Small Choirs

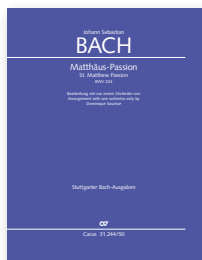
Sometimes the size of the choir, the spatial layout of the performance space, or simply the financial resources made it necessary to consider alternative scorings. With our arrangements in the “**Great choral works in smaller scorings**” series, it is easy and more economical to perform the great choral works which every choir wants to sing.

Full-scale choral-symphonic works with just organ accompaniment? That works too! The Carus “**Choir & Organ**” series contains editions which offer an attractive alternative to opulent orchestral scorings – sometimes the organ versions are by the composer, and sometimes they are arrangements commissioned by Carus.

**The basis of the arrangements is always our Carus Urtext editions.** Vocal scores and choral scores can be used both for performances with smaller forces as well as for performances of the original version. For many works, **practice aids** in carus music, the Choir Coach and the Carus Choir Coach (audio only) series with CDs or MP3 tracks are available.

Have fun browsing through our editions, which we are constantly expanding.

## carusplus



### CARUS CHOIR COACH Übehilfen · practice aids

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

Johann Sebastian Bach (1685 – 1750)

## Matthäus-Passion

### St. Matthew Passion BWV 244 (dt)

Bearbeitung mit nur **einem Orchester** | Arrangement with **one orchestra** only  
Arr. Dominique Sourisse: Soli, Coro SATB/SATB, Soprano in ripieno,  
2 Fl / Bf, 2 Ob / Obda / Obca, Fg, 2 VI, Va, Vdg (Vc), Bc | 164 min

- Carus 31.244/50 Partitur (auch ) | full score (also )
- Carus 31.244/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also ) (dt)
- Carus 31.244/04 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also ) (dt/en)
- Carus 31.244/02 Klavierauszug XL | vocal score XL (dt)
- Carus 31.244/05 Chorpertitur | choral score (dt)
- Carus 31.244/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) | complete orchestral parts for hire (also )

## carusplus



### CARUS CHOIR COACH Übehilfen · practice aids

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

Ludwig van Beethoven (1770 – 1827)

## Missa solemnis op. 123 (lat)

Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra  
Arr. Joachim Linckelmann: Soli SATB, Coro SATB, Fl, Ob, Clt, Fg, Cor,  
Tr, Trb, Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb, [Org] | 90 min

- Carus 40.689/50 Partitur (auch ) | full score (also )
- Carus 40.689/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also )
- Carus 40.689/04 Klavierauszug XL | vocal score XL
- Carus 40.689/05 Chorpertitur | choral score
- Carus 40.689/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) | complete orchestral parts for hire (also )

## carusplus



### CARUS CHOIR COACH Übehilfen · practice aids

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

## Messe in C Mass in C major op. 86 (lat)

Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra  
Arr. Klaus F. Müller: Soli SATB, Coro SATB, Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Timp,  
2 VI, Va, Vc, Cb, [Org] | 38 min

- Carus 40.688/50 Partitur (auch ) | full score (also )
- Carus 40.688/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also )
- Carus 40.688/04 Klavierauszug XL | vocal score XL
- Carus 40.688/05 Chorpertitur | choral score
- Carus 40.688/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) | complete orchestral parts for hire (also )

LUDWIG VAN BEETHOVEN  
200. Todestag 2027  
200th Anniversary of death 2027



Johannes Brahms (1833 – 1897)

## Ein deutsches Requiem

### A German Requiem op. 45 (dt)

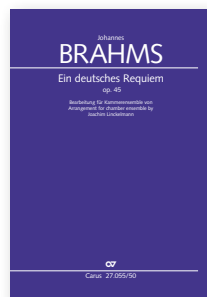
Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra  
Arr. Joachim Linckelmann: Soli SB, Coro SATB, Fl/Pic, Ob, Clt, Fg, Cor, Timp,  
2 VI, Va, Vc, Cb | 70 min

Carus 27.055/50 Partitur (auch ) | full score (also )  
Carus 27.055/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also )  
Carus 27.055/04 Klavierauszug XL | vocal score XL  
Carus 27.055/05 Chorpartitur | choral score  
Carus 27.055/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )

In den Bläserstimmen wurden die 19 Instrumente der Orchester-version auf Holzbläserquintett umgeschrieben. Bei Carus liegt zudem eine von August Grütters (1841 – 1911) eingerichtete Fassung für zwei Klaviere statt Orchester vor (Carus 23.006/03).

The 19 wind instruments from the orchestral version are replaced by woodwind quintet. Carus has also published a version arranged by August Grütters (1841 – 1911) for two pianos instead of an orchestra (Carus 23.006/03).

carusplus



CARUS CHOIR COACH  
Übehilfen · practice aids

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

## Schicksalslied Song of Destiny op. 54 (dt/en)

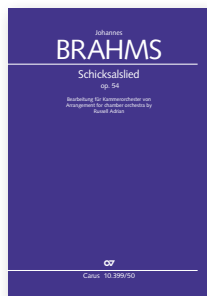
Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra  
Arr. Russell Adrian: Coro SATB, Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, [Tr, Trb], Timp,  
2 VI, Va, Vc, Cb | 16 min

Carus 10.399/50 Partitur (auch ) | full score (also )  
Carus 10.399/03 Klavierauszug | vocal score  
Carus 10.399/04 Klavierauszug XL | vocal score XL  
Carus 10.399/05 Chorpartitur | choral score  
Carus 10.399/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )

Diesem Arrangement liegt dieselbe Besetzung zugrunde, wie der oben genannten Ausgabe von Brahms' *Ein deutsches Requiem*. So können diese beiden Werke auch in reduzierter Besetzung im Konzert kombiniert werden.

The instrumentation of this arrangement is the same as for the version for chamber ensemble of the *German Requiem*. So these two works can also be combined in reduced scoring in concert.

carusplus



## carusplus



### CARUS CHOIR COACH Übelfhen · practice aids

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

## Anton Bruckner (1824–1896)

### Te Deum WAB 45 (lat)

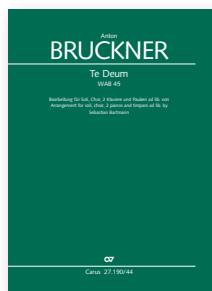
Bearbeitung für Blechbläserquintett und Orgel  
Arrangement for wind quintet and organ  
Arr. Johannes Ebenbauer: Soli SATB, Coro SATB,  
2 Tr, Cor, Trb, Tb, Org | 25 min

- Carus 27.190/50 Partitur (auch ) | full score (also )
- Carus 27.190/03 Klavierauszug | vocal score
- Carus 27.190/04 Klavierauszug XL | vocal score XL
- Carus 27.190/05 Chorpartitur | choral score
- Carus 27.190/59 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) | complete orchestral parts for hire (also )

Der Orchestersatz wurde hier für Blechbläserquintett und Orgel eingerichtet. Die Blechbläserpartien orientieren sich dabei im Wesentlichen am originalen Bläusersatz (Holz und Blech), während die Orgel Streichersatz und Holzbläser-Soli wiedergibt.

Bruckner's orchestral setting has been adapted for brass quintet and organ. The brass parts are, on the whole, based on the original wind setting (woodwinds and brass) while the organ reproduces the strings and the woodwind solos.

## carusplus



### CARUS CHOIR COACH Übelfhen · practice aids

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

### Te Deum WAB 45 (lat)

Bearbeitung für 2 Klaviere und Pauken ad lib  
Arrangement for 2 pianos and timpani ad lib  
Arr. Sebastian Bartmann: Soli SATB, Coro SATB, 2 Pfte, Timp ad lib | 25 min

- Carus 27.190/44 Partitur (auch ) | full score (also )
- Carus 27.190/03 Klavierauszug | vocal score
- Carus 27.190/04 Klavierauszug XL | vocal score XL
- Carus 27.190/05 Chorpartitur | choral score
- Carus 27.190/46 Stimmenset (auch ) | set of parts (also )

Im 19. und frühen 20. Jahrhundert waren Fassungen von (chor-)sinfonischen Werken für zwei Klaviere überaus populär, boten sie doch die Möglichkeit, Kompositionen einem großen Interessentenkreis bekannt zu machen. Auch die Uraufführung des Bruckner'schen *Te Deum* fand zunächst in einer solchen Fassung statt.

In the 19th and early 20th centuries, transcriptions of (choral) symphonic works for two pianos were extremely popular. They enabled a large audience to get to know these classical compositions. World-famous works were first performed in such a version – including Bruckner's *Te Deum*.

**Anton Bruckner (1824 – 1896)**

## Messe d-Moll

### Mass in D minor WAB 26 (lat)

Bearbeitung für 2 Klaviere und Pauken ad lib

Arrangement for 2 pianos and timpani ad lib

Arr. Sebastian Bartmann: Soli SATB, Coro SATB, 2 Pfte, Timp ad lib | 45 min

Carus 27.092/44 Partitur (auch ) | full score (also )

Carus 27.092/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.092/05 Chorpartitur | choral score

Carus 27.092/46 Stimmenset (auch ) | set of parts (also )

Das Werk stellt nicht die hohen Anforderungen an die Aufführenden, die die beiden späteren Messen auszeichnen. Die Bearbeitung verleiht der Komposition kammermusikalische Durchsichtigkeit.

The work does not place the same high demands on the performers as the two later masses. This arrangement has an air of transparency, rather like a work of chamber music.



## Messe f-Moll

### Mass in F minor WAB 28 (lat)

Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra

Arr. Joachim Linckelmann: Soli SATB, Coro SSAATTBB, Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Tr, Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb | 60 min

Carus 27.094/50 Partitur (auch ) | full score (also )

Carus 27.094/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.094/04 Klavierauszug XL | vocal score XL

Carus 27.094/05 Chorpartitur | choral score

Carus 27.094/59 Stimmenset leihweise (auch ) | set of parts for hire (also )

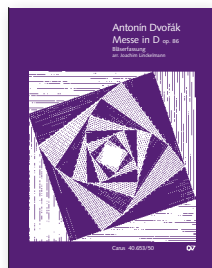
Bruckners *Messe f-Moll* gehört zu seinen bedeutendsten Werken – und der Chormusik des 19. Jahrhunderts überhaupt. Mit dieser Bearbeitung ist es möglich, das sehr groß besetzte Werk in kleineren Verhältnissen aufzuführen.

Bruckner's *Mass in F minor* is one of his most significant creations and one of the great 19th-century choral works. This arrangement makes it possible to perform the very large-scale work in smaller settings.



**COMING**  
Spring 2025

carusplus



**CARUS CHOIR COACH**  
Übhilfen · practice aids

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

**Antonín Dvořák (1841 – 1904)**

## Messe in D Mass in D major op. 86 (lat)

Bearbeitung für Bläserquintett | Arrangement for wind quintet  
Arr. Joachim Linckelmann: Soli SATB, Coro SATB, Fl, Ob, Clt, Cor, Fg | 43 min

Carus 40.653/50 Partitur (auch ) | full score (also )  
Carus 40.653/03 Klavierauszug | vocal score  
Carus 40.653/05 Chorpartitur | choral score  
Carus 40.653/59 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )

Die farbige, kammermusikalische Instrumentalbesetzung dieses Arrangements stellt die ideale Größe für einen typischen Kirchen- oder Kammerchor dar, sodass dieses wunderschöne Werk auch von weniger stark besetzten Chören aufgeführt werden kann.

The colorful, chamber music-like instrumental scoring of this arrangement presents an ensemble whose size is ideal for a typical church or chamber choir, so that this beautiful work can be performed by smaller choirs.



## Stabat Mater op. 58 (lat)

Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra  
Arr. Joachim Linckelmann: Soli SATB, Coro SATB, Fl, Ob, Clt, Cor, Fg, Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb | 90 min

Carus 27.293/50 Partitur (auch ) | full score (also )  
Carus 27.293/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also )  
Carus 27.293/05 Chorpartitur | choral score  
Carus 27.293/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )



## Te Deum op. 103 (lat)

Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra  
Arr. Joachim Linckelmann: Soli SB, Coro SATB, Fl, Ob (auch Eh), Clt, Fg, Cor, Tr, Trb, Timp, Perc, 2 VI, Va, Vc, Cb | 20 min

Carus 27.189/50 Partitur (auch ) | full score (also )  
Carus 27.189/03 Klavierauszug | vocal score  
Carus 27.189/05 Chorpartitur | choral score  
Carus 27.189/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )

Gabriel Fauré (1845 – 1924)

## Requiem op. 48 (lat)

Rekonstruktion der Fassung von 1889 für kleines Orchester

Reconstruction of the version from 1889 for small orchestra

Soli SBar, Coro SATB, 2 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Timp, VI solo, 2 Va, 2 Vc, Cb, Org, Arpa | 35 min

Carus 27.311/00 Partitur (auch ) | full score (also )

Carus 27.311/02 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.311/04 Klavierauszug XL | vocal score XL

Carus 27.311/05 Chorpartitur | choral score

Carus 27.311/19 komplettes Orchestermaterial | complete orchestral parts



César Franck (1822 – 1890)

## Messe in A Mass in A major FWV 61 (lat)

Soli STB, Coro **STB**, Org, Vc, Cb, Arpa | 46 min

Carus 40.646/50 Partitur | full score

Carus 40.646/05 Chorpartitur | choral score

Carus 40.646/59 Stimmenset | set of parts

Soli STB, Coro **SATB**, Org, Vc, Cb, Arpa | 46 min

Carus 40.646/60 Partitur | full score

Carus 40.646/06 Chorpartitur | choral score

Carus 40.646/59 Stimmenset | set of parts

Arr. Jörg Zettler: Soli STB, Coro **S(A)TB**, 2 VI, Va, Vc, Cb, 2 (1) Arpe, Org | 46 min

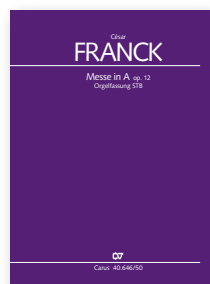
Carus 40.646/00 Partitur | full score

Carus 40.646/05 Chorpartitur | choral score **STB**Carus 40.646/06 Chorpartitur | choral score **SATB**

Carus 40.646/69 Stimmenset kleine Fassung | set of parts small version

Franck's Messe liegt bei Carus sowohl in der originalen, heute unüblichen Chorbesetzung STB vor als auch in einer angepassten vierstimmigen Fassung. Die Instrumentalbesetzung Org, Vc, Cb, Arpa stammt vom Komponisten selbst.

Franck's Mass is available in the original choral scoring for STB, nowadays rather unusual, and in a version adapted for four-part choir. The instrumental scoring for organ, cello, double bass, and harp is by the composer himself.



## Psalm 150 FWV 69 (lat/dt)

Bearbeitung für kleines Ensemble ohne Bläser

Arrangement for small ensemble without winds

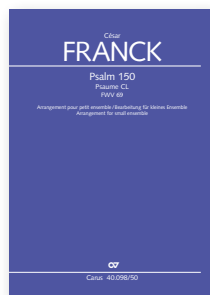
Arr. Armin Landgraf: Coro SATB, 2 VI, Va, Vc, Cb, Org, [Timp, Cymbal, Arpa] | 5 min

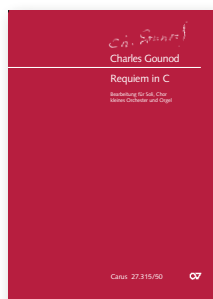
Carus 40.098/50 Partitur (auch ) | full score (also )

Carus 40.098/03 Orgelauszug | reduction for organ

Carus 40.098/55 Chorpartitur | choral score

Carus 40.098/69 komplettes Orchestermaterial | complete orchestral parts





**Charles Gounod (1818 – 1893)**

## Requiem in C

### Requiem in C major op. posth. (lat)

Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra  
Arr. Zsigmond Szathmáry: Soli SATB, Coro SATB, Ob, Clt, Cor,  
2 VI, Va, Vc, Cb, Org | 35 min

Carus 27.315/50 Partitur (auch ) | full score (also )

Carus 27.315/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.315/05 Chorpartitur | choral score

Carus 27.315/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )

**carusplus**



**Joseph Haydn (1732 – 1809)**

## Die Schöpfung The Creation Hob. XXI:2 (dt/en)

Bearbeitung mit reduzierter Bläserbesetzung | Arrangement with a reduced wind set  
Arr. Joe Hickman: Soli STB, Coro SATB, 2 Fl, Ob, Clt, Fg, 2 Cor, Tr, Timp,  
2 VI, Va, Vc, Cb | 105 min

Carus 51.990/50 Partitur (auch ) | full score (also )

Carus 51.990/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also ) (dt)

Carus 51.990/04 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also ) (en)

Carus 51.990/02 Klavierauszug XL | vocal score XL (dt)

Carus 51.990/05 Chorpartitur | choral score (dt)

Carus 51.990/06 Chorpartitur | choral score (en)

Carus 51.990/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )

**CARUS CHOIR COACH**  
Übehilfen · practice aids

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)



**Felix Mendelssohn Bartholdy (1809 – 1847)**

## Vom Himmel hoch Hymn of Praise BWV A 18 (dt/en)

Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra  
Arr. Urs Stäubli: Soli SBar, Coro SSATB, 2 VI, Va, Vc/Cb, Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Tr  
16 min

Carus 40.189/50 Partitur (auch ) | full score (also )

Carus 40.189/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 40.189/04 Klavierauszug XL | vocal score XL

Carus 40.189/05 Chorpartitur | choral score

Carus 40.189/59 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )

**COMING**  
Spring 2025

**Felix Mendelssohn Bartholdy (1809–1847)****Paulus St. Paul MWV A 14 (dt/en)**

Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra  
 Arr. Joachim Linckelmann: Soli SATB, Coro SATB, Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Tr, Trb, Timp,  
 2 Vl, Va, Vc, Cb, [Org] | 145 min

- Carus 40.129/50 Partitur (auch ) | full score (also )  
 Carus 40.129/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also ) (dt/en)  
 Carus 40.129/04 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also ) (dt)  
 Carus 40.129/02 Klavierauszug XL | vocal score XL (dt/en)  
 Carus 40.129/05 Chorpartitur | choral score (dt/en)  
 Carus 40.129/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
 complete orchestral parts for hire (also )

*Paulus* mit nur sieben statt der üblichen 18 Blasinstrumente? Dank der vorliegenden Bearbeitung für Kammerorchester ist dies möglich und eine attraktive Alternative für die Aufführung von Mendelssohns erstem Oratorium.

*St. Paul* with just seven instead of the usual 18 wind instruments? Thanks to this arrangement for chamber orchestra, a performance with smaller forces is possible, and presents an attractive alternative for performing Mendelssohn's first oratorio.

**carusplus****CARUS CHOIR COACH  
Übehilfen · practice aids**

carusmusic App  
 CD | MP3 (Audio only)

**Wie der Hirsch schreit. Der 42. Psalm****Like as the hart MWV A 15 (dt/en)**

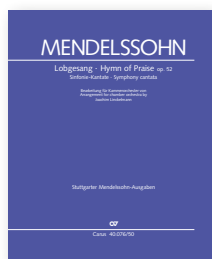
Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra  
 Arr. Jan-Benjamin Homolka: Soli STTB, Coro SATB, Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, [Timp],  
 2 Vl, Va, Vc, Cb, Org | 24 min

- Carus 40.072/50 Partitur (auch ) | full score (also )  
 Carus 40.072/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also ) (dt)  
 Carus 40.072/04 Klavierauszug XL | vocal score XL (dt)  
 Carus 40.072/05 Chorpartitur | choral score (dt)  
 Carus 40.072/06 Chorpartitur | choral score (dt/en)  
 Carus 40.072/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
 complete orchestral parts for hire (also )

**carusplus****CARUS CHOIR COACH  
Übehilfen · practice aids**

carusmusic App  
 CD | MP3 (Audio only)

carusplus



**CARUS CHOIR COACH**  
Übehilfen · practice aids

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

**Felix Mendelssohn Bartholdy (1809 – 1847)**

## Lobgesang Hymn of Praise BWV A 18 (dt/en)

Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra  
Arr. Joachim Linkelmann: Soli SST, Coro SSAATB, Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Tr, Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb, [Org] | 62 min

Carus 40.076/50 Partitur (auch ) | full score (also )  
Carus 40.076/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also )  
Carus 40.076/04 Klavierauszug XL | vocal score XL  
Carus 40.076/05 Chorpartitur | choral score  
Carus 40.076/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) | complete orchestral parts for hire (also )

Linkelmann hat in seiner Bearbeitung die Bläser von original 17 auf nur sieben einfach besetzte Instrumente reduziert. Die Streicher bleiben in ihren Partien weitgehend identisch mit dem Original, können aber in der Besetzungsstärke ebenfalls zurückgenommen werden.

In his arrangement Linkelmann has reduced the wind and brass instruments from the original 17 to just seven single instruments. The string parts remain largely identical to the original, but can also be played by smaller numbers.

carusplus



**CARUS CHOIR COACH**  
Übehilfen · practice aids

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

## Elias Elijah BWV A 25 (dt/en)

Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra  
Arr. Joachim Linkelmann: Soli SATB, Coro SATB, Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Tr, Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb, [Org] | 130 min

Carus 40.130/50 Partitur (auch ) | full score (also )  
Carus 40.130/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also ) (dt/en)  
Carus 40.130/04 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also ) (dt)  
Carus 40.130/02 Klavierauszug XL | vocal score XL (dt/en)  
Carus 40.130/05 Chorpartitur | choral score (dt/en)  
Carus 40.130/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) | complete orchestral parts for hire (also )

Durch die Reduzierung der sinfonischen Bläserbesetzung (statt 18 Bläsern sind nur sieben einfach besetzte Blasinstrumente erforderlich) wird das Klangvolumen etwas zurückgenommen. Der sinfonische Charakter sowie eine hohe dynamische Bandbreite bleiben aber erhalten.

By reducing the wind instrumentation in particular (instead of 18 wind instruments, only seven – one of each – are required), the sound volume is diminished somewhat, but the symphonic character and a high dynamic range are retained.

Giacomo Puccini (1858 – 1924)

## Messa a 4 voci con orchestra (Messa di Gloria) (lat)

Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra

Arr. Joachim Linckelmann: Soli TBar, Coro SATB, Fl, Ob,  
Clf, Cor, Fg, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb | 43 minCarus 56.001/50 Partitur (auch ) | full score (also )Carus 56.001/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also )

Carus 56.001/04 Klavierauszug XL | vocal score XL

Carus 56.001/05 Chorpartitur | choral score

Carus 56.001/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )

Die musikalische Qualität, der Schwung und die Frische dieses Jugendwerkes veranlassten Puccini, in späteren Opern seine *Messa* zu zitieren. Mit dieser Bearbeitung erhalten mehr Chöre die Möglichkeit, dieses Werk aufzuführen, ohne dass der Chor durch ein groß besetztes Sinfonieorchester dominiert würde.

The musical quality, the energy, and the freshness of this youthful work led Puccini to quote from his *Mass* in later operas. With this arrangement more choirs now have the opportunity of performing this work without the choir being dominated by a full-scale symphony orchestra.

carusplus

CARUS CHOIR COACH  
Übehilfen · practice aidscarusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

Josef Gabriel Rheinberger (1839 – 1901)

## Missa in C Mass in C major op. 169 (lat)

Originale Streicherfassung | Original version for string orchestra and organ  
Soli SATB, Coro SATB, 2 Vl, Va, Vc, Cb, Org | 25 min

Carus 50.169/00 Partitur | full score

Carus 50.169/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 50.169/05 Chorpartitur | choral score

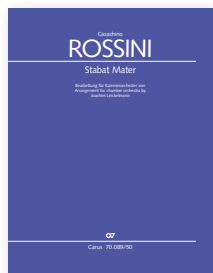
Carus 50.169/69 Set Streicherfassung | set string parts

Rheinbergers Messe ist in zwei authentischen Fassungen aufführbar: a) mit großem Orchester für Streicher und Bläser, aber ohne Orgel oder b) mit Streichern und Orgel, wobei die Orgel die Bläserstimmen ersetzt. Die Streicherstimmen sind in beiden Versionen identisch.

The *Missa in C* major is available in two authentic versions: a) with full orchestra (strings and winds, but without organ) or b) with string orchestra and organ; the organ being a substitute for the winds. The string parts in the two versions are identical.



carusplus



**CARUS CHOIR COACH**  
Übehilfen · practice aids

corusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

**Gioachino Rossini (1792 – 1868)**

## Stabat Mater (lat)

Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra  
Arr. Joachim Linckelmann: Soli SSTB, Coro SSTB (SATB), Fl, Ob, Clt, Cor, Fg, Timp,  
2 Vl, Va, Vc, Cb | 66 min

Carus 70.089/50 Partitur (auch ) | full score (also )

Carus 70.089/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also )

Carus 70.089/04 Klavierauszug XL | vocal score XL

Carus 70.089/05 Chorpartitur | choral score

Carus 70.089/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )



**Camille Saint-Saëns (1835 – 1921)**

## Messe de Requiem op. 54 (lat)

Bearbeitung ganz ohne Bläser | Arrangement without any wind or brass  
Arr. Klaus Rothaupt: Soli SATB, Coro SATB, 2 (1) Arpa, 2 Vl, Va, Vc, Cb, Org | 35 min

Carus 27.317/50 Partitur (auch ) | full score (also )

Carus 27.317/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.317/05 Chorpartitur | choral score

Carus 27.317/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )

Die originale Besetzung ist opulent: vierfache Bläserbesetzung und vier Harfen. Carus bietet hier eine Fassung ganz ohne Bläser, nur für Streicher, ein bis zwei Harfen und Orgel. Sie basiert auf einer Bearbeitung, die 1927 erschienen ist und von Klaus Rothaupt neu eingerichtet wurde. Ebenfalls erhältlich ist die Originalfassung, die so eingerichtet wurde, dass das Werk in Originalstärke mit 20 Bläsern und alternativ auch mit nur 11 Bläsern aufgeführt werden kann (Carus 27.317).

The original large forces are opulent: quadruple wind and brass and four harps. This version without any wind or brass, scored just for strings, one or two harps, and organ. It is based on an arrangement published in 1927, and newly adapted by Klaus Rothaupt. Carus has also published the original version (Carus 27.317), which has been arranged in such a way that the work can be performed alternatively with 20 (original scoring) or 11 wind and brass instruments (reduced scoring).

**Franz Schubert (1797 – 1828)**

## Messe in Es

### Mass in E flat major D 950 (lat)

Bearbeitung für Kammerorchester

Arrangement for chamber orchestra

Arr. Joachim Linckemann: Soli SATTB, Coro SSATTBB, Ob, 2 Clt, Fg,  
Cor, Tr, Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb | 50 min

Carus 40.660/50 Partitur (auch ) | full score (also )

Carus 40.660/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also )

Carus 40.660/05 Chorpartitur | choral score

Carus 40.660/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )

Bei vielen Chören steht diese Messe auf der Wunschliste jener Werke, die sie einmal singen möchten. Hier sind die Bläser von original 13 auf sieben Instrumente reduziert. Die Streicher können ebenfalls zurückgenommen werden.

For many choirs, this mass is on the wish list of those works they would like to sing someday. Here the wind instruments are reduced from the original 13 to seven. The string parts can now also be scaled back.

**FRANZ SCHUBERT**

**200. Todestag 2028**

200th Anniversary of death 2028



**Robert Schumann (1810 – 1856)**

## Requiem op. 148 (lat)

Bearbeitung für Kammerorchester

Arrangement for chamber orchestra

Arr. Urs Stäubli: Soli SATB, Coro SATB, Fl, Ob, Clt,  
Fg, Cor, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb | 40 min

Carus 27.324/50 Partitur (auch ) | full score (also )

Carus 27.324/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.324/05 Chorpartitur | choral score

Carus 27.324/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )

„Der geistlichen Musik die Kraft zuzuwenden, bleibt ja wohl das höchste Ziel des Künstlers“, schreibt Schumann 1851. Die vorliegende Bearbeitung ermöglicht die Aufführung des *Requiem* in kleinerer Besetzung bei gleichzeitiger Wahrung seines ausgeprägten chorsinfonischen Charakters.

“The artist's supreme calling is to devote his energies to sacred music”. These words were written by Schumann 1851. This arrangement for chamber orchestra enables the work to be performed by smaller ensembles while preserving its distinct choral-symphonic character.



## carusplus



### CARUS CHOIR COACH Übhilfen · practice aids

carus music App  
CD | MP3 (Audio only)

Giuseppe Verdi (1813 – 1901)

## Messa da Requiem (lat)

Bearbeitung für kleines Ensemble | Arrangement for small ensemble

Arr. Michael Betzner-Brandt: Soli SMsTB, Coro SATB, Cor, Cb, Perc

(1. Spieler: Marimba, Gran Cassa, 2. Spieler: Timp), Pfte | 90 min

Carus 27.303/50 Partitur (auch ) | full score (also )

Carus 27.303/63 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.303/04 Klavierauszug XL | [vocal score XL](#)

Carus 27.303/53 Einlageblatt für Klavierauszug XL | insert for vocal score XL

Carus 27.303/65 Chorpartitur | choral score

Carus 27.303/69 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )

Die **Bearbeitung für kleines Ensemble** von Michael Betzner-Brandt reduziert die Besetzung auf fünf Instrumentalist\*innen und transferiert das Werk in eine andere Klanglichkeit – eine sehr reizvolle Variante!

The **arrangement for small ensemble** by Michael Betzner-Brandt reduces the scoring to five instrumentalists and creates a different sonority for the work – a delightful variation!

## carusplus



### CARUS CHOIR COACH Übhilfen · practice aids

carus music App  
CD | MP3 (Audio only)

## Messa da Requiem (lat)

Bearbeitung für Kammerorchester | Arrangement for chamber orchestra

Arr. Joachim Linckelmann: Soli SMsTB, Coro SATB, Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Tr,

[4 (2) Tr da lontano], Trb, Timp, Gran Cassa, 2 Vl, Va, Vc, Cb | 90 min

Carus 27.308/00 Partitur (auch ) | full score (also )

Carus 27.303/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also )

Carus 27.303/04 Klavierauszug XL | [vocal score XL](#)

Carus 27.303/05 Chorpartitur | choral score

Carus 27.308/19 komplettes Orchestermaterial leihweise (auch ) |  
complete orchestral parts for hire (also )

Die **Bearbeitung für Kammerorchester** von Joachim Linckelmann mit sieben unterschiedlichen Bläsern garantiert zusammen mit den Streichern, der Pauke und der Großen Trommel eine hohe dynamische Bandbreite und klangliche Differenziertheit. Der sinfonische Charakter bleibt erhalten.

Joachim Linckelmann's **arrangement for chamber orchestra**, with seven different wind and brass instruments plus strings, timpani and bass drum, guarantees a wide dynamic range and a nuanced sonority. The symphonic character has been maintained.



32



15

**Johann Sebastian Bach**

Carus 31.244/00

Carus 31.244/50

**Matthäus-Passion BWV 244**  
**St. Matthew Passion**

Soli, Coro SATB/SATB,  
Soprano in ripieno  
2 Orchester: I: 2 Bfl, 2 Fl, 2 Ob/2 Obda, 2 Obca, 2 VI, Va, Vc/Cb,  
Vga, Org obl. II: 2 Fl, 2 Ob /2 Obda, 2 VI, Va, Vg, Vc/Cb, Org obl  
2 Fl/Bfl, 2 Ob/Obda/Obca, Fg, 2 VI, Va, Vdg (Vc), Bc



48



18-19

**Ludwig van Beethoven**

Carus 40.689/00

Carus 40.689/50

**Missa solemnis op. 123**

Soli SATB, Coro SATB  
2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, Cfg, 4 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb, Org  
Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Tr, Trb, Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb, [Org]



40



12

**Ludwig van Beethoven**

Carus 40.688/00

Carus 40.688/50

**Messe in C I Mass in C major op. 86**

Soli SATB, Coro SATB  
2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 2 Cor, 2 Tr, Timp, 2 VI, Va, Basso (Vc, Cb, Org)  
Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb, [Org]



25



11

**Johannes Brahms**

Carus 27.055/00

Carus 27.055/50

**Ein deutsches Requiem op. 45**

Soli SB, Coro SATB  
**German Requiem**  
Pic, 2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 4 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Tb, 3 Timp, Arpa,  
2 VI, Va, Vc, Cb, [Org]  
Fl/Pic, Ob, Clt, Fg, Cor, Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb



25



11-13

**Johannes Brahms**

Carus 10.399/00

Carus 10.399/50

**Schicksalslied op. 54**

Coro SATB  
2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 2 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb  
Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, [Tr, Trb], Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb



25



6

**Anton Bruckner**

Carus 27.190/00

Carus 27.190/50

**Te Deum WAB 45**

Soli SATB, Coro SATB  
2 Fl, 2 Clt, 2 Fg, 4 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Tuba, Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb, Org  
2 Tr, Cor, Trb, Tb, Org



25



6

**Anton Bruckner**

Carus 27.092/00

Carus 27.092/44

**Messe d-Moll WAB 26**

Soli SATB, Coro SATB  
**Mass in D minor**  
2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 2 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb, Org  
Coro SATB, 2 Pfte, [Timp]



45



16

**Anton Bruckner**

Carus 27.094/00

Carus 27.094/50

**Messe f-Moll WAB 28**

Soli SATB, Coro SSAATTBB  
**Mass in F minor**  
2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 2 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb  
Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Tr, Trb, Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb



32



5

**Antonín Dvořák**

Carus 40.653/00

Carus 40.653/50

**Messe in D I D major Mass op. 86**

Soli SATB, Coro SATB  
2 Ob, 2 Fg, 3 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb, Org  
Fl, Ob, Clt, Cor, Fg



30



15

**Antonín Dvořák**

Carus 27.293/00

Carus 27.293/50

**Stabat Mater op. 58**

Soli SATB, Coro SATB  
2 Fl, 2 Ob, Eh, 2 Clt, 2 Fg, 4 Cor, 2 Tr, 3 Trb, 2 VI, Va, Vc, Cb  
Fl, Ob, Clt, Cor, Fg, Timp, 2 VI, Va, Vc, Cb



35



20

**Antonín Dvořák**

Carus 27.189/00

Carus 27.189/50

**Te Deum op. 103**

Soli SB, Coro SATB  
2 Fl, 2 Ob (auch Eh), 2 Clt, 2 Fg, 4 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Tuba,  
Timp, Perc, 2 VI, Va, Vc, Cb  
Fl, Ob (auch Eh), Clt, Fg, Cor, Tr, Trb, Timp, Perc, 2 VI, Va, Vc, Cb



Chor / choir Minimum



Orchester / orchestra Minimum



30  
30



7-8  
4

## César Franck

Carus 40.646/00

Carus 40.646/00

Carus 40.646/50 u. /60

## Messe in A | Mass in A major FWV 61

Soli STB, Coro S(A)TB

2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 2 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb, 2 Arpe, Org

2 Vl, Va, Vc, Cb, 2 (1) Arpe, Org

Org, Vc, Cb, Arpa



25



6-9

## César Franck

Carus 40.098/00

Carus 40.098/50

## Psalm 150 FWV 69

Coro SATB

2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 4 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Timp, Cymbal, 2 Vl, Va, Vc, Cb, Org, Arpa

2 Vl, Va, Vc, Cb, Org, [Timp, Cymbal, Arpa]



25



13

## Charles Gounod

Carus 27.315/00

Carus 27.315/50

## Requiem in C op. posth.

Solo SATB, Coro SATB

2 Fl, 2 Ob, Eh, 2 Clt, 2 Fg, Cfg, 4 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Tb, Timp, Grosse Caisse, Arpa, Perc, 2 Vl, Va, Vc, Cb, Org

Ob, Clt, Cor, 2 Vl, Va, Vc, Cb, Org



25



19

## Joseph Haydn

Carus 51.990/00

Carus 51.990/50

## Die Schöpfung Hob. XXI:2

Soli STB, Coro SATB

### The Creation

3 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, Cfg, 2 Cor, 3 Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb, Cemb

2 Fl, Ob, Clt, Fg, 2 Cor, Tr, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb



48



19-20

## Felix Mendelssohn Bartholdy

Carus 40.130/00

Carus 40.130/50

## Elias | Elijah MWV A 25

Soli SATB, Coro SATB

2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 4 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Oficleide, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb, Org

Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Tr, Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb, [Org]



48



19-20

## Felix Mendelssohn Bartholdy

Carus 40.129/00

Carus 40.129/50

## Paulus | St. Paul MWV A 14

Soli SATB, Coro SATB

2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 4 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Serpente, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb, Org

Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Tr, Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb, [Org]



48



19-20

## Felix Mendelssohn Bartholdy

Carus 40.076/02

Carus 40.076/50

## Lobgesang | Hymn of Praise MWV A 18

Soli SST, Coro SSAATB

2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 4 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb, Org

Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Tr, Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb, [Org]



35



12

## Felix Mendelssohn Bartholdy

Carus 40.189/00

Carus 40.189/50

## Vom Himmel hoch MWV A 10

Soli SBar, Coro SSATB

### From heav'n on high

2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 2 Cor, 2 Tr, Timp, 2 Vl, 2 Va, 2 Vc, Cb

2 Vl, Va, Vc/Cb, Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Tr



40



17-18

## Felix Mendelssohn Bartholdy

Carus 40.072/00

Carus 40.072/50

## Wie der Hirsch schreit. Der 42. Psalm

Soli STTB, Coro SATB

### Like as the hart MWV A 15A

2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 2 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb, Org

Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, [Timp], 2 Vl, Va, Vc, Cb, Org



40



14

## Giacomo Puccini

Carus 56.001/00

Carus 56.001/50

## Messa a 4 voci con orchestra SC 6

Soli TBar, Coro SATB

### (Messa di Gloria)

Pic, 2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 2 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Oficleide, Timpani, 2 Vl, Va, Vc, Cb, [2 Cor, Arpa]

Fl, Ob, Clt, Cor, Fg, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb



30



9

## Josef Gabriel Rheinberger

Carus 50.169/00

Carus 50.169/00

## Missa in C | Mass in C major op. 169

Soli SATB, Coro SATB

Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 2 Cor, 2 Tr, [3 Trb], Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb

2 Vl, Va, Vc, Cb, Org



48



14

**Gioachino Rossini**

Carus 70.089/00

Carus 70.089/50

**Stabat Mater op. 54**

2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 4 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Timp,  
2 Vl, Va, Vc, Cb

Fl, Ob, Clt, Cor, Fg, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb

Soli SSTB, Coro SSTB (SATB)



50  
30



28  
11–12

**Camille Saint-Saëns**

Carus 27.317/00

Carus 27.317/00

Carus 27.317/50

**Messe de Requiem**

4 Fl, 2 Ob, 2 Eh, 4 Fg, 4 Cor, 4 Trb, 4 Arpa, Grand Orgue,  
Orgue d'accompagnement, 2 Vl, Va, Vc, Cb

2 Fl, 2 Ob, 2 Eh, 2 Fg, 2 Cor, Trb, 2 Arpa, Org, 2 Vl, Va, Vc, Cb  
2 (1) Arpa, 2 Vl, Va, Vc, Cb, Org

Soli SATB, Coro SATB



35



17

**Franz Schubert**

Carus 40.660/00

Carus 40.660/50

**Messe in Es  
Mass in E flat major**

2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 2 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb  
Ob, 2 Clt, Fg, Cor, Tr, Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb

Soli SATTB, Coro SSATTBB



20–25



11–15

**Robert Schumann**

Originalversion

Carus 27.324/50

**Requiem**

2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 2 Fg, 2 Cor, 2 Tr, 3 Trb, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb  
Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Timp, 2 Vl, Va, Vc, Cb

Solo SATB, Coro SATB



30  
48



5  
21–25

**Giuseppe Verdi**

Carus 27.303/00

Carus 27.303/50

Carus 27.308/00

**Messa da Requiem**

Pic, 2 Fl, 2 Ob, 2 Clt, 4 Fg, 4 Cor, 4 Tr, 4 Tr da lontano, 3 Trb,  
Oficleide, Timp, Perc, 2 Vl, Va, Vc, Cb

Cor, Cb, Perc (Marimba, Gran Cassa, Timp), Pfte

Fl, Ob, Clt, Fg, Cor, Tr, [4 (2) Tr da lontano], Trb, Timp,  
Gran Cassa, 2 Vl, Va, Vc, Cb

Solo SMsTB, Coro SATB

Choir & Organ | Chor & Orgel

**Johann Sebastian Bach (1685 – 1750)**

**Weihnachtsoratorium, Teile I–III  
Christmas Oratorio, Parts I–III (dt)**

Teil I / Part I „Jauchzet, frohlocket!“, Teil II / Part II „Und es waren Hirten in derselben Gegend“, Teil III / Part III „Herrscher des Himmels, erhöere das Lallen“  
Arr. Carsten Klomp: Soli ATB, Coro SATB, Org

Carus 31.352/70 Set Teile I–III (Partituren + Orgelstimmen) (auch )  
package Parts I–III (full scores and individual parts organ) (also )  
Alle Teile auch einzeln erhältlich (auch ) / All parts also available separately (also )

Carus 31.248/03 Klavierauszug (auch ) | vocal score (also ) (dt/en)

Carus 31.248/04 Klavierauszug | vocal score (dt)

Carus 31.248/02 Klavierauszug XL | vocal score XL (dt)

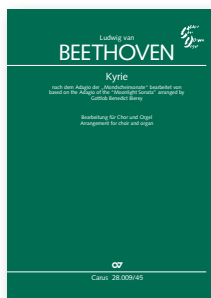
Carus 31.248/05 Chorphartitur | choral score (dt/en)

carusplus



**CARUS CHOIR COACH  
Übehilfen · practice aids**

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)



Ludwig van Beethoven (1770 – 1827)

## Kyrie nach dem Adagio der „Mondscheinsonate“ Kyrie based on the Adagio of the "Moonlight Sonata" op. 27,2 (lat)

Arr. Gottlob Benedict Bierey / Andreas Gräsle: Coro SATB, Org | 5 min

Carus 28.009/45 Partitur | full score

Carus 28.009/06 Chorpartitur | choral score

G. B. Bierey (1772–1840) instrumentierte den 1. Satz für Orchester und fügte einen vierstimmigen Chorsatz mit dem Text des Kyrie hinzu.

G. B. Bierey (1772–1840) orchestrated the first movement and added a four-part choral movement to it, underlaid with the text of the Kyrie.



Heinrich Ignaz Franz Biber (1644 – 1704)

## Requiem in f Requiem in F minor (lat)

Arr. Paul Horn: Soli SSATB, Coro SSATB, Org | 28 min

Carus 27.318/45 Partitur | full score

Carus 27.318/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.318/05 Chorpartitur | choral score

## carusplus



Anton Bruckner (1824 – 1896)

## Messe e-Moll Mass in E minor WAB 27 (lat)

Arr. Klaus Rothaupt: Coro SSAATTBB, Org | 37 min

Carus 27.093/45 Partitur | full score

Carus 27.093/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.093/04 Klavierauszug XL | vocal score XL

Carus 27.093/05 Chorpartitur | choral score

## CARUS CHOIR COACH Übehilfen · practice aids

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

**Anton Bruckner (1824 – 1896)**

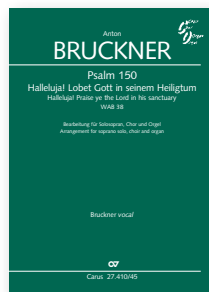
## Psalm 150: Halleluja! Lobet den Herrn in seinem Heiligtum WAB 38 (dt/en)

Arr. Marius Popp: Solo S, Coro SATB, Org

Carus 27.410/45 Partitur | full score

Carus 27.410/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.410/05 Chorpartitur | choral score



**Pablo Casals (1876 – 1973)**

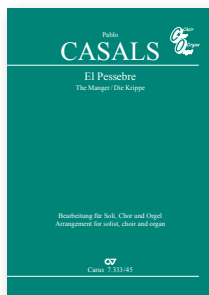
## El Pessebre The Manger Die Krippe (Oratorium Oratorio) (catal | dt | en)

Arr. Klaus Rothaupt: Soli SATBarB, Coro SATB, Org | 120 min

Carus 7.333/45 Partitur | full score

Carus 7.333/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 7.333/05 Chorpartitur | choral score



**Marc-Antoine Charpentier (1643 – 1704)**

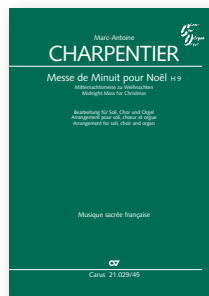
## Messe de Minuit pour Noël Midnight Mass for Christmas H 9 (lat)

Arr. Andreas Gräsle: Soli SST(A)TB, Coro ST(A)TB, Org | 25 min

Carus 21.029/45 Partitur (auch 𐀀) | full score (also 𐀀)

Carus 21.029/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 21.029/05 Chorpartitur | choral score



## Te Deum H 146 (lat)

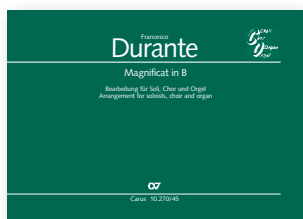
Arr. Andreas Gräsle: Soli e Coro SST(A)TB, Org | 25 min

Carus 21.032/45 Partitur (auch 𐀀) | full score (also 𐀀)

Carus 21.032/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 21.032/05 Chorpartitur | choral score





Francesco Durante (1684–1755)  
Magnificat in B  
Magnificat in B flat major (lat)

Arr. Gerhard Klumpp: Soli STB, Coro SATB, Org | 10 min

Carus 10.270/45 Partitur | full score  
Carus 10.270/03 Klavierauszug | vocal score  
Carus 10.270/05 Chorpartitur | choral score

**carus plus**



## Antonín Dvořák (1841 – 1904)

**Messe in D**  
**Mass in D major** op. 86 (lat)

Originale Orgelfassung | Original organ version  
Soli SATB, Coro SATB, Org | 62 min

Carus 40.651/00 Partitur | full score  
Carus 40.651/05 Chorpartitur mit Soli |  
choral score with solo parts  
Carus 40.651/49 Orgelstimme | organ part

CARUS CHOIR COACH  
Übehilfen · practice aids

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

Die Übehilfen zur Orchesterfassung sind – mit kleinen Einschränkungen – auch für die Orgelfassung zu verwenden.

The practice aids for the orchestral version can also be used for the organ version, with some small limitations.



## Gabriel Fauré (1845 – 1924)

## Pavane op. 50 (fr)

Bearbeitung für Chor und Klavier zu vier Händen  
Arrangement for choir and piano four hands  
Arr. Pierre Albert Kopff / Kathrin Schweizer: Coro SATB, Org | 5 min

Carus 10.402/10 Partitur | full score  
Carus 10.402/48 Einzelstimme Klavier (auch  ) | individual part  
pianoforte (also )  
Carus 10.402/03 Klavierauszug | vocal score  
Carus 10.402/05 Chorphartitur | choral score

**Gabriel Fauré (1845 – 1924)****Requiem op. 48 (lat)**

Arr. Yves Castagnet: Soli SBar, Coro SATB, Org | 40 min

Carus 27.312/45 Partitur | full score

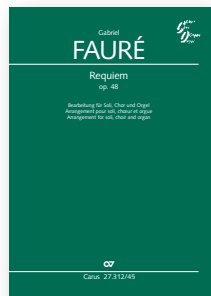
Carus 27.312/03 Klavierauszug (auch  $\downarrow$ ) | vocal score (also  $\downarrow$ )

Carus 27.312/04 Klavierauszug XL | vocal score XL

Carus 27.312/05 Chorpartitur | choral score

Yves Castagnet, Titularorganist an der Chorgel von Notre Dame in Paris, hat den Orchestersatz auf die Orgel übertragen. Dabei bleiben die durchsichtige Struktur und der Farbenreichtum des Orchesterparts erhalten – nicht zuletzt dank differenzierter Vorschläge zur Registrierung.

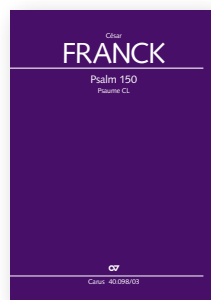
Yves Castagnet, titular organist of the choir organ at Notre Dame in Paris, has transposed the orchestral setting to his instrument. In doing so, he has retained the transparent structure and rich color of the orchestral score – not least thanks to varied and stimulating suggestions for registration.

**carusplus****CARUS CHOIR COACH  
Übhilfen · practice aids**carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)**César Franck (1822 – 1890)****Psalm 150 FWV 69 (fr/dt/lat)**

Coro SATB, Org | 5 min

Carus 40.098/03 Orgelauszug | reduction for organ

Carus 40.098/05 Chorpartitur | choral score

**Charles Gounod (1818 – 1893)****Requiem in C op. posth. (lat)**

Arr. Zsigmond Szathmáry: Soli SATB, Coro SATB, Org | 35 min

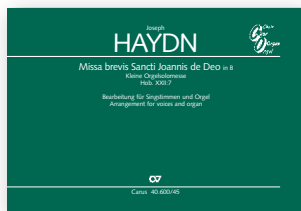
Carus 27.315/45 Partitur | full score

Carus 27.315/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.315/05 Chorpartitur | choral score



carus**plus**



**CARUS CHOIR COACH**  
Übehilfen · practice aids

carusmusic App

Joseph Haydn (1732 – 1809)

**Missa brevis Sti. Joannis de Deo**  
**Hob. XXII:7 (lat)**

Kleine Orgelsolomesse

Arr. Paul Horn: Solo S, Coro SATB, Org | 17 min

Carus 40.600/45 Partitur | full score

Carus 40.600/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 40.600/04 Klavierauszug XL | vocal score XL

Carus 40.600/05 Chorphartitur | choral score

carus**plus**



**CARUS CHOIR COACH**  
Übehilfen · practice aids

carusmusic App

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809 – 1847)

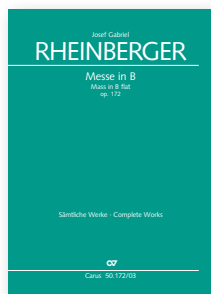
**Ach Gott, vom Himmel sieh darein**  
**O God, from heaven look on us**  
**MWV A 13 (dt/en)**

Choralkantate | Chorale cantata

Arr. Paul Horn: Solo Bar, Coro SATB, Org | 14 min

Carus 40.185/03 Orgelauszug | reduction for organ

Carus 40.185/05 Chorphartitur | choral score



Josef Gabriel Rheinberger (1839 – 1901)

**Messe in B**  
**Mass in B flat major op. 172 (lat)**

Originale Orgelfassung | Original organ version

Coro TTBB, Org | 23 min

Carus 50.172/03 Orgelauszug | reduction for organ

Carus 50.172/05 Chorphartitur | choral score

**Josef Gabriel Rheinberger (1839 – 1901)**

## Der Stern von Bethlehem The Star of Bethlehem op. 164 (dt/en)

Weihnachtskantate | Christmas cantata

Arr. Birger Petersen: Soli SBar, Coro SATB, Org | 48 min

Carus 50.164/45 Partitur | full score

Carus 50.164/03 Klavierauszug (auch  $\text{♩}$ ) | vocal score (also  $\text{♩}$ )

Carus 50.164/05 Chorpartitur | choral score

carusplus



carusmusic App

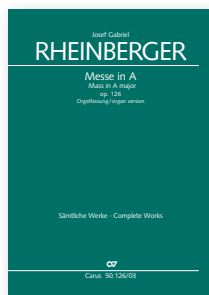
## Messe in A Mass in A major op. 126 (lat)

Originale Orgelfassung | Original organ version, Coro SSA, Org | 19 min

Carus 50.126/03 Orgelauszug | reduction for organ

Carus 50.126/05 Chorpartitur | choral score

carusplus



CARUS CHOIR COACH  
Übelfhen · practice aids

carusmusic App

## Camille Saint-Saëns (1835 – 1921) Oratorio de Noël op. 12 (lat)

Arr. Paul Horn: Soli SMATB, Coro SATB, Org | 40 min

Carus 40.455/45 Partitur | full score

Carus 40.455/03 Klavierauszug (auch  $\text{♩}$ ) | vocal score (also  $\text{♩}$ )

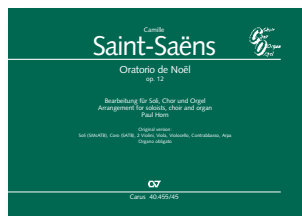
Carus 40.455/04 Klavierauszug XL | vocal score XL

Carus 40.455/05 Chorpartitur | choral score

Carus 40.455/53 Klavierauszug | vocal score (dt)

Carus 40.455/55 Chorpartitur | choral score (dt)

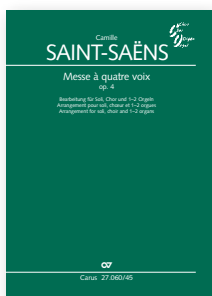
carusplus



CARUS CHOIR COACH  
Übelfhen · practice aids

carusmusic App

CD | MP3 (Audio only)



**Camille Saint-Saëns (1835 – 1921)**

## Messe à quatre voix op. 4 (lat)

Arr. Léon Roques: Soli SATB, Coro SATB, Org, (Org ripieno) | 45 min

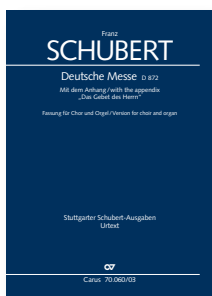
Carus 27.060/45 Partitur | full score

Carus 27.060/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.060/05 Chorpertitur | choral score

Diese Partitur enthält den originalen Part der Grand Orgue sowie einen Orgelauszug des Orchestersatzes in Partiturnotation, sieht aber auch die Möglichkeit einer Ausführung mit nur einer Orgel vor.

This score contains the original part for grand orgue as well as an organ arrangement of the orchestral writing in score notation, but also provides for the possibility of a performance with just one organ.



**Franz Schubert (1797 – 1828)**

## Deutsche Messe D 872 (dt)

Originale Orgelfassung | Original organ version

Coro SATB, Org | 35 min

Carus 70.060/03 Orgelauszug | reduction for organ

Carus 70.060/05 Chorpertitur | choral score

Die *Deutsche Messe* ist in zwei Fassungen überliefert: Zunächst schrieb Schubert eine Version für Chor und Orgelbegleitung. Aus ihr ging später durch Hinzufügung von Bläsern und Pauken die Orchesterfassung hervor.

The *Deutsche Messe* has come down to us in two forms: first Schubert wrote a version for choir with organ accompaniment. The addition of wind instruments and timpani later produced the orchestral version.

**carusplus**



## Messe in G

## Mass in G major D 167 (lat)

Arr. Paul Horn: Soli STB, Coro SATB, Org | 25 min

Carus 40.675/45 Partitur | full score

Carus 40.675/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 40.675/04 Klavierauszug XL | vocal score XL

Carus 40.675/05 Chorpertitur | choral score

**CARUS CHOIR COACH**  
Übhilfen · practice aids

carusmusic App  
CD | MP3 (Audio only)

**Robert Schumann (1810 – 1856)**

## Missa sacra op. 147 (lat)

Arr. Zsigmond Szathmáry: Soli STB, Coro SATB, Org | 40 min

Carus 40.687/45 Partitur | full score

Carus 40.687/05 Chorpartitur | choral score



**Giuseppe Verdi (1813 – 1901)**

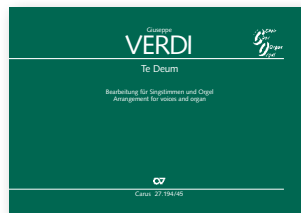
## Te Deum (lat)

Arr. Zsigmond Szathmáry: Coro SATB/SATB, Org | 15 min

Carus 27.194/45 Partitur | full score

Carus 27.194/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.194/05 Chorpartitur | choral score



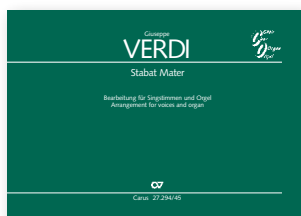
## Stabat Mater (lat)

Arr. Zsigmond Szathmáry: Coro SATB, Org | 13 min

Carus 27.294/45 Partitur | full score

Carus 27.294/03 Klavierauszug | vocal score

Carus 27.294/05 Chorpartitur | choral score



**Louis Vierne (1870 – 1937)**

## Messe solennelle op. 16 (lat)

Arr. Zsigmond Szathmáry: Coro SATB, Org | 25 min

Carus 27.017/45 Partitur | full score

Carus 27.017/05 Chorpartitur | choral score



# Große Chorwerke in kleiner Besetzung

- Viele Standardwerke der Chorliteratur
- Klangvolle Fassungen für kleines Ensemble oder Orgel
- Eingerichtet von erfahrenen Arrangeuren
- Basierend auf dem Carus Urtext
- Passend zu Klavierauszügen und Chorpartituren der Originalfassung

# Great Choral Works in Small Scorings

- Many standard works from the choral repertoire
- Excellent sounding versions for small ensemble or organ
- Adapted by experienced arrangers
- Based on the Carus Urtext editions
- Matches the vocal scores and choral scores of the original version

erhältlich bei / available through: